

YIBC Worship Service Song lyrics –20250112

Only A God Like You

ただ十字架のイエスにあり

For the praises of man
I will never ever stand
私は人を賛美したりはしない

For the kingdoms of this world
I'll never give my heart away
Or shout my praise
この世の王国に心をささげたり
賛美を叫んだりもしない

My allegiance and devotion
My heart's desire and all emotion
私の献身、望みとすべての情熱を

Go to serve the Man who died upon that tree
いのちを捨ててくださった方にささげます

Only a God like You
Could be worthy of my praise
And all my hope and faith
あなたのような神だけが
賛美とすべての希望と信仰に値する

To only a King of all kings
Do I bow my knee and sing
Give my ev'rything
王の王である方だけに
ひざまずいて歌いささげる

Only a God like You
Could be worthy of my praise
And all my hope and faith
あなたのような神だけが
賛美とすべての希望と信仰に値する

To only a King of all kings
Do I bow my knee and sing
Give my ev'rything
王の王である方だけに
ひざまずいて歌いささげる

To only my Maker my Father
My Savior Redeemer Restorer
Rebuilder Rewarder
私の創造主、父、救い主、贖い主、

回復する方、建て直す方、報いを与える方

To only a God like You
Do I give my praise
あなたのような神だけを私はほめたたえる

この世の富も
Konoyo-no to-mi-mo
誉れも 何をも
Homare-mo naniwomo

私の心奪うものはない
Watashi-no ko-ko-ro Uba-u mo-nowanai
いつまでも
Itsu-mademo

恵みとあわれみ 慈しみすべては
Megumi-to a-wa-re-mi
Itsukushi-mi su-be-te-wa

ただ十字架のイエスにあり
Tada ju-jika no Iesu ni a-ri-

今歌うよ 両手を挙げて 天に向かい
Ima uta-u-yo ryoute-wo agete
Ten- ni Mukai

あなただけが 私を救う
Anata da-ke-ga watashi wo sukuu
まことの神
Mako-tono Kami

ほめたたえる ただ一人の王
Hometata-e-ru tada hi-torino ou
主イエスの御名
Shu Iesu no mina

あなただけを慕い求める
Anata da-ke-wo shitai motomeru
永久まで
Toko-shiemade

いのちを捨て 罪贖い
Inochi wo sute tsumi aganai
闇の力 打ち砕く主
Yami no chika-ra uchi-kudaku Shu

主イエスの御名を
Shu Iesu no mi-na-wo
今歌う
Ima utau

To only my Maker My Father
My Savior Redeemer Restorer
Rebuilder Rewarder

私の創造主、父、救い主、贖い主、
回復する方、建て直す方、報いを与える方

To only a God like You
Do I give my praise

あなたのような神だけを私はほめたたえる

All Hail The Power Of Jesus' Name

御使いと共に

All hail the pow'r of Jesus' name!
Let angels prostrate fall

イエスの御名の力をたたえ 御使いはひれ伏す

Bring forth the royal diadem
And crown Him Lord of all
王の冠を受け万物の主となられる

Bring forth the royal diadem
And crown Him Lord of all!
王の冠を受け万物の主となられる

御使いと共に イエスの御名の
Mitsukai to tomoni Iesu no mina no

力をたたえて 主をあがめよ
Chikara o tata-e-te Shu o a-ga-meyo

冠をささげて 主をあがめよ
Kamuri o sasa-ge-te
Shu to a-ga---meyo

Let ev'ry kindred, ev'ry tribe
On this terrestrial ball
この地球上のあらゆる血族あらゆる部族に

To Him all majesty ascribe
And crown Him Lord of all
すべての権威を主に帰し物の主に冠を

To Him all majesty ascribe
And crown Him Lord of all!
すべての権威を主に帰し万物の主に冠を

O that with yonder sacred throng
We at His feet may fall!
世界を治めておられるイエスを仰ぎ

We'll join the everlasting song
And crown Him Lord of all
尽きることのない歌で主とあがめよ

We'll join the everlasting song
And crown Him Lord of all!

尽きることのない歌で主とあがめよ

Worthy of Worship

栄光と賛美を

Worthy of worship worthy of praise
worthy of honor and glory
礼拝と賛美にふさわしく
誉と栄光にふさわしい方

Worthy of all the glad songs we can sing
私たちが歌うすべての喜びの歌を
受けるにふさわしく

Worthy of all of the
off'rings we bring
私たちがささげるすべてにふさわしい方

You are worthy, Father, Creator
You are worthy, Savior, Sustainer
あなたは父、創造主
救い主、支え続けてくださる方

You are worthy, worthy and wonderful
Worthy of worship and praise
あなたは賛美されるべきすばらしい方
賛美と礼拝にふさわしい方

栄光と賛美を
Eikou to sambi wo
すべてささげます
Subete sasagemasu

喜びの歌をもて
Yorokobi no uta wo mote
心からささげます
Kokoro kara sasagemasu

すべての造り主
Subete no tsukuri nushi
われらの救い主
Warera no sukui nushi

主をほめ賛美します
Shu wo home sambi shimasu
受けてください
Ukete kudasai

Almighty Father, Master and Lord
King of all kings and Redeemer
全能なる父、主の主
王の王、そして贖い主

Wonderful Counselor, Comforter, Friend
Savior and Source of our life without end
すばらしい助言者、慰め主、友
救い主、永遠のいのちの源

You are worthy, Father, Creator
You are worthy, Savior, Sustainer
あなたは父、創造主
救い主、支え続けてくださる方

You are worthy, worthy and wonderful
Worthy of worship and praise
あなたは賛美されるべきすばらしい方
賛美と礼拝にふさわしい方

Behold Our God

主を見上げよ

Who has held the oceans in His hands
海を御手に治め

Who has numbered every grain of sand
砂も数えることのできる方

Kings and nations tremble at His voice
王も国々も御声に震える

All creation rises to rejoice
すべての造られたものは喜びに満たされる

Behold our God seated on His throne
Come let us adore Him
御座におられる主を見上げよ
来て 主を拝せよ

Behold our King nothing can compare
Come let us adore Him
比べうる者無き王を見上げよ
来て 主を拝せよ

海を御手に治め
Umi wo miteni osame
砂も数える方
Suna mo kazoeru kata

御声に 国は震え
Mikoe ni kuniwa furue
喜び あふれ出る
Yorokobi afurederu

見上げよ
Miageyo
御座にいる 主を拝せよ
Miza ni iru Shu wo haiseyo

見上げよ
Miageyo
比べうる者無き王を
Kurabe uru mono naki Ou wo

Verse 3
Who has felt the nails upon His hand
御手に釘を打たれ

Bearing all the guilt of sinful man
人々の罪を負い

God eternal humbled to the grave
神は墓に葬られたけれど

Jesus Savior risen now to reign
救い主イエスはよみがえる

Behold our God seated on His throne
Come let us adore Him
御座におられる主を見上げ、来て 主を拝せよ

Behold our King nothing can compare
Come let us adore Him
比べうる者無き王を見上げよ 来て 主を拝せよ

I Am Not My Own

私は神のもの

The one who made the heavens
made my heart and soul
Before I drew a breath I was loved and known
天を造られた神が心とたましいを造られた
生まれる前から神に愛され、知られていた

I am His creation the Maker's masterpiece
And all that He designs will be done in me
私は神に造られた大切な存在
私のうちに良い働きを始められた神は
必ず完成して下さる

My body is a temple of the Living God
I'll worship in this house
that His blood has bought
私の体は生きておられる神の神殿
御子イエスの血で贖われたこの体で
私は礼拝をささげる

As I bear His image O may I not profane
The holiness I hold in this earthly frame
私が神に似せて造られたものとして
どうか汚すことはありませんように
神によって聖くされているこの体を

I belong to the Lord O I am not my own
I belong to the Lord I am not my own
私は神のもの 私自身のものではない
私は神のもの 自分のものである

I will honor Him for this I know
I belong to the Lord, I am not my own
だからこそ私は神をほめたたえる
私は神のもの 私自身のものではない

And if He has redeemed me I am not my own
The measure of my worth is His love alone
もし神が私を贖われたのなら
私は私自身のものではない
私の価値を決めるのは神の愛だけ

He declares my standing
and He declares my state
So I will know myself by the name He gave
神は御前における私の立場と
身分を宣言してくださる
神からいただいた
新しい名によって私は自分自身を知る

I belong to the Lord O I am not my own
I belong to the Lord I am not my own
私は神のもの 自分のものである

I will honor Him for this I know
I belong to the Lord I am not my own
だからこそ、私は神をほめたたえる
私は神のもの 私自身のものではない

I am not my own and now my heart is free
O Maker come and make what You will of me
私は神のものだから心は自由だ
造り主である神の御心に
適うものにしてください

There is nothing broken that
You can not repair
So Lord I leave my life in Your loving care
あなたに癒せない傷はありません
主よ、私の人生をあなたの愛に委ねます

I belong to the Lord O I am not my own
I belong to the Lord I am not my own
私は神のもの 自分のものである

I will honor Him for this I know
I belong to the Lord I am not my own
だからこそ、私は神をほめたたえる
私は神のもの 私自身のものではない

I will honor Him for this I know
I belong to the Lord I am not my own
だからこそ、私は神を敬う

私は神のもの 私自身のものではない

Only A God Like You

ただ十字架のイエスにあり

Only a God like You
Could be worthy of my praise
And all my hope and faith
あなたのような神だけが
賛美とすべての希望と信仰に値する

To only a King of all kings
Do I bow my knee and sing
Give my ev'rything
王の王である方だけに
ひざまずいて歌いささげる

Only a God like You
Could be worthy of my praise
And all my hope and faith
あなたのような神だけが
賛美とすべての希望と信仰に値する

To only a King of all kings
Do I bow my knee and sing
Give my ev'rything
王の王である方だけに
ひざまずいて歌いささげる

To only my Maker my Father
My Savior Redeemer Restorer
Rebuilder Rewarder
私の創造主、父、救い主、贖い主、
回復する方、建て直す方、報いを与える方

To only a God like You
Do I give my praise
あなたのような神だけをほめたたえる